

[Text]

Mr. Prince: Strictly speaking, Mr. Chairman, the question of the United States involvement was a matter of communication between the Government of Canada through the Prime Minister and the President of the United States, and the question really was not one the AECB entertained. I really cannot answer that question from firsthand experience.

Mr. Munro: We will have to have the Prime Minister come to some Committee meetings because he is the only one who can answer some of the questions we are asking. It looks that way anyway. We cannot even get the Prime Minister's particular Secretary to show up at Committee meetings let alone the Prime Minister.

Now, on the DND one, I suppose I cannot ask you questions about that because you do not know.

When one had television shots of this clean-up operation up in the North—and it was a very exciting, sort of pride-generating operation that was going on and I was delighted that we had the manpower and the technology to deal with it—we had not only AECB and AECL and such companies as Maclaren's, we also had the armed forces do their portion, but what does transport and communications mean as separate from the professional and special services. Was this the renting of aircraft to get Maclaren's up there? Surely Maclaren's would include that in their bill anyway? It is not a very large item and it makes me wonder. It certainly could not be the rental of aircraft; \$60,000 would not get us many aircraft.

• 1630

Mr. Prince: Mr. Chairman, the question of transport and communications is really an item that covers the question of unplanned-for travel on the part of our staff or some of the other departments that had a few people going up there from time to time. This is a question of transport to and from Edmonton or beyond, points to the north, or some unforeseen charges where required. Also, it is a question of communications, for telephone calls, for messages going back and forth.

Mr. Munro: There is an item on rentals, whatever that is, ATCO buildings or something that is taken up there.

Mr. Prince: Well, I suppose rental of vehicles and so on that were required in addition to the . . .

The Chairman: We have a special item for rentals.

Mr. Munro: Yes.

The Chairman: It might be different from transportation, I suppose. There is \$61,000 in rentals.

Mr. Munro: Again, not large but still . . .

The Chairman: Is that included in the \$60,000? It is a different item altogether. Do you want to answer, Mr. McManus?

Mr. McManus: Yes, Mr. Chairman. We rented operations headquarters. We also rented special containers from some of the other companies in the field that carry some of the equipment and miscellaneous items of that nature—equipment

[Translation]

M. Prince: A strictement parler, monsieur le président, la participation des États-Unis a été le résultat de communications entre le gouvernement canadien ou le Premier ministre, et le président des États-Unis. La commission de contrôle de l'Énergie atomique ne s'est pas posé la question. Je ne puis donc vous répondre pour la commission de contrôle de l'Énergie atomique.

M. Munro: Il faudra convoquer le premier ministre à cette audience de comité puisqu'il semble être le seul à pouvoir répondre à certaines questions. Mais comme nous ne pouvons même pas avoir son secrétaire particulier, il sera difficile de l'avoir lui-même.

Pour ce qui est du rôle du ministère de la Défense nationale, je suppose que vous ne pouvez en parler non plus.

Nous avons eu à la télévision des images de l'opération de nettoyage dans le Nord. Nous en avons ressenti une certaine fierté. Il était réconfortant de savoir que nous avions les ressources humaines et techniques nécessaires. Nous avons vu les gens de la commission de contrôle de l'Énergie atomique, de l'Énergie atomique du Canada Limitée et de sociétés comme la Maclaren. Nous avons vu les militaires également. Pourquoi cet article du budget «Transports et communications» cependant? S'agit-il des appareils loués ou des gens de la Maclaren? La Maclaren l'aurait inclus dans sa facture de toute façon, n'est-ce pas? Il ne s'agit pas d'un montant considérable. A bien y penser, il est impossible qu'il ait servi pour la location d'appareils; \$60,000 ne permettent pas de louer beaucoup d'appareils.

M. Prince: Monsieur le président, l'article «Transports et communications» porte sur les déplacements non prévus de certains de nos fonctionnaires ou de certains fonctionnaires des autres ministères ayant dû se rendre sur place à un moment ou à un autre. Il s'agit du transport d'Edmonton vers le nord, et vice versa. Il s'agit des dépenses non prévues à ce titre. Il faut inclure également les appels téléphoniques, les messages, et le reste.

M. Munro: Il y a des frais de location, l'immeuble ATCO, je ne comprends pas très bien.

M. Prince: Je suppose qu'il a fallu louer des véhicules . . .

Le président: Il y a un article pour la location.

M. Munro: En effet.

Le président: Il doit s'agir d'autre chose que des transports. L'article «location» fait état de \$61,000.

M. Munro: Ce n'est pas considérable, cependant . . .

Le président: C'est inclus dans les \$60,000? C'est un autre article? Vous le savez, monsieur McManus?

M. McManus: Nous avons loué des locaux pour établir notre centre d'opérations. Nous avons loué des conteneurs à des sociétés spécialisées pour transporter du matériel divers. La location ne portait que sur une courte période. Il ne convenait pas d'acheter cet équipement.